

Ostro Glass

A+

SCHEDA TECNICA

Technical Data Sheets
Fiches Techniques
Ficha Técnica
Technische Informatiebladen

Stufe ad Aria Dielle \ Dielle Air Stoves

Come per il modello Ostro, il ridotto spessore di questa stufa a pellet la rende particolarmente adatta per spazi ristretti. Prodotto ermetico, con rivestimento in acciaio verniciato e porta in vetro 'magic'.

A scelta tra i tanti optional è possibile abbinare un telecomando palmare, un pannello comandi touch screen o usare il proprio smartphone.

EN As with the Ostro model, the reduced thickness of this pellet stove makes it particularly suitable for confined spaces. Hermetic product, with painted steel cladding and 'magic' glass door.

You can combine a handheld remote control, a touch screen control panel or use your smartphone.

FR Comme pour le modèle Ostro, l'épaisseur réduite de ce poêle à pellets le rend particulièrement adapté aux espaces restreints. Produit hermétique, avec revêtement en acier verni et porte vitrée "magic". Il est possible d'associer au choix parmi les nombreuses options, une télécommande portable, un panneau de commande à écran tactile ou d'utiliser votre propre smartphone.

ES Al igual que el modelo Ostro, el reducido grosor de esta estufa de pellets la hace especialmente adecuada para espacios reducidos. Producto hermético, con revestimiento de acero pintado y puerta de vidrio "mágica".

Puede combinar un mando a distancia de mano, un panel de control con pantalla táctil o utilizar su smartphone.

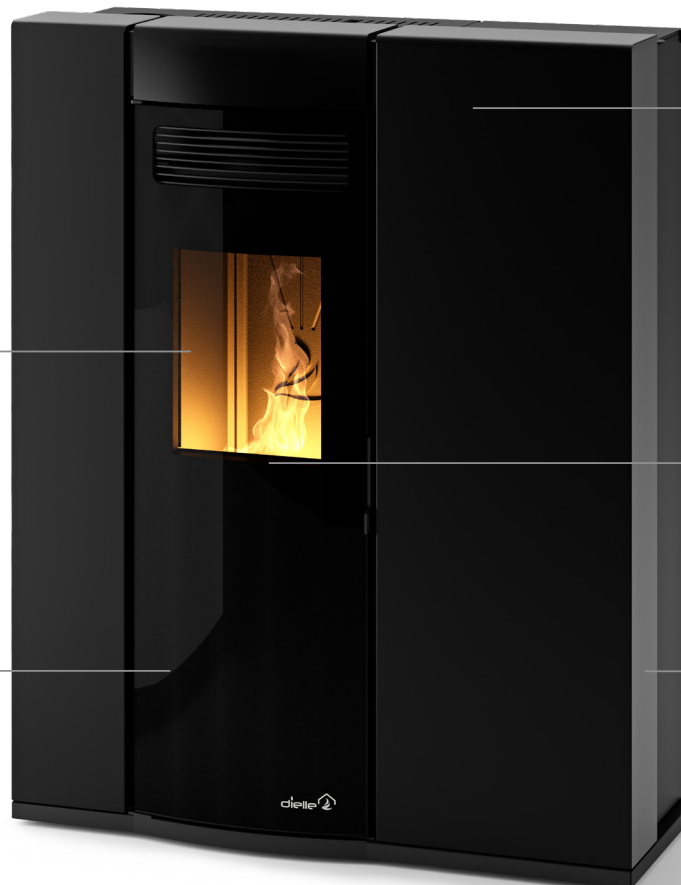
NL Net als het Ostro-model is deze pelletkachel door de geringe dikte bijzonder geschikt voor kleine ruimtes. Hermetisch product, met gecoate stalen bekleding en 'magische' glazen deur.

U kunt een afstandsbediening, een touch screen bedieningspaneel of uw smartphone combineren.

Predisposizione uscita fumi superiore \ posteriore
Predisposition for upper and rear smoke outlet
Prédisposition pour sortie des fumées supérieure \ postérieure
Predisposición para la salida de humos superior y posterior
Vorbereiding voor de boven-en de achterafvoer voor rookgassen

Camera di combustione in ghisa
Combustion chamber cast iron
Chambre de combustion en fonte
Cámara de combustión de hierro fundido
Verbrandingskamer gietijzer

Porta in vetro 'magic'
Magic glass door
Porte en verre « magic »
Puerta mágica de cristal
Magische glazen deur



Rivestimento in acciaio
Steel cladding
Revêtement en acier
Revestimiento de acero
Stalen bekleding

Brucciatoe brevettato Dielle
Patented Dielle burner
Brûleur breveté par Dielle
Quemador Dielle patentado
Gepatenteerde Dielle bodemvoeder

Dotata di tecnologia Hermetic
Equipped with Hermetic technology
Equipé de la technologie Hermetic
Equipado con tecnología Hermetic
Uitgerust met Hermetische technologie




Ostro Glass 50 | 6kW
Ostro Glass 80 | 10kW



Per maggiori informazioni consulta:
www.dielleitalia.it



Modelli Standard \ Standard models

Code	Model	Power	
cod. OST50GB	Ostro Glass 50	6 kW	170m ³
cod. OST50GB + OPT09	Ostro Glass 50 + Silent	6 kW	170m ³
cod. OST80GB	Ostro Glass 80	10 kW	230m ³
cod. OST80GB + OPT09	Ostro Glass 80 + Silent	10 kW	230m ³

Optional

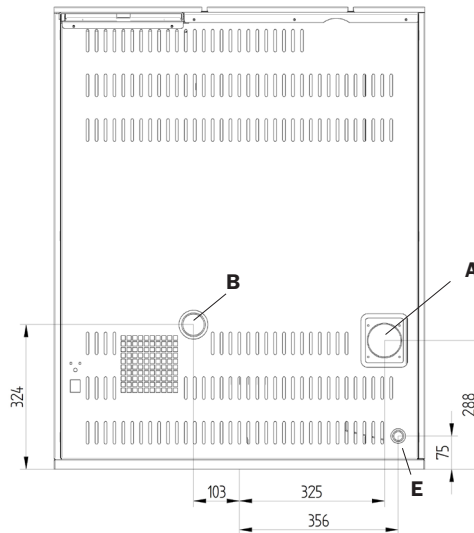
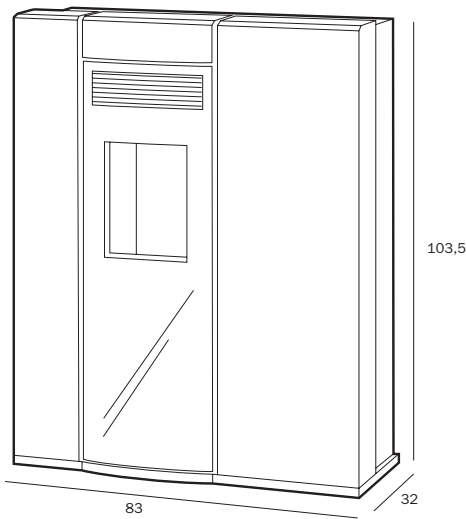
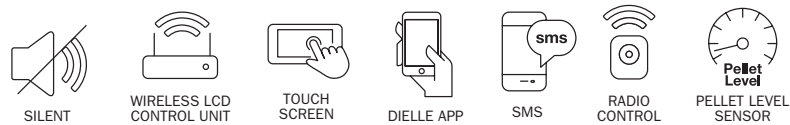
Code	Model
cod. OPT07	Dielle App
cod. OPT02	Wireless LCD Control Unit
cod. OPT03	Radio Control
cod. OPT04	Sms
cod. OPT50	Touch Screen
cod. OPT05	Pellet Level Sensor

Tecnologia applicata

EN Applied technology
 FR Technologie appliquée
 ES Tecnología aplicada
 NL Toegepaste technologie



Optional



A: Uscita fumi Ø 80 mm
 Fumes Output Ø 80mm
 Sortie des fumées Ø 80mm
 Salida de humos Ø 80mm
 Uitgang van de dampen Ø 80mm

B: Presa aria esterna Ø 60 mm
 Input air Ø 60 mm
 Entrée air Ø 60 mm
 Entrada aire Ø 60 mm
 Invoerlucht Ø 60

C: Uscita aria canalizzata Ø 80 mm
 Ducted air output Ø 80 mm
 Sortie d'air canalisé Ø 80 mm
 Salida de aire canalizada Ø 80 mm
 Luchtstroombafvoer in kanalen Ø 80 mm

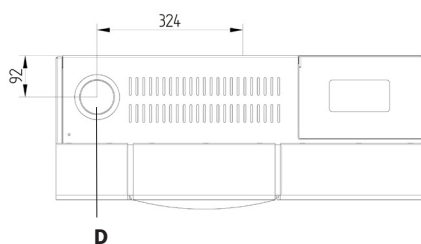
D: Uscita fumi superiore Ø 80 mm
 Upper fumes outlet Ø 80 mm
 Sortie des fumées supérieure Ø 80mm
 Salida de humos superior Ø 80mm
 Bovenste rookafvoer Ø 80 mm

E: Scarico di condensa canna fumaria
 Condensate drain flue
 Système d'évacuation du condensat de cheminée
 Descarga de condensación chimenea
 Condensaatafvoerpijp

Colorazioni
 Colours



B01 B04 B10 B03 B05



D

Dati di omologazione | Certification datas | Données de certification |
Datos de homologación | Typegoedkeuringsgegevens

POTENZA TERMICA GLOBALE (INTRODOTTA)

Global thermal power (Heal input) \ Ppuissance thermique globale (introduite)
 Potencia térmica total \ Globaal thermisch vermogen

POTENZA TERMICA NOMINALE (UTILE)

Nominal thermal power (Heal output) \ Ppuissance thermique nominale (utile)
 Potencia térmica nominal \ Nominaal thermisch vermogen (Genezingsvermogen)

POTENZA RESA NELL'ARIA

Power given back to air \ Puissance rendue à l'air
 Potencia suministrada al aire \ Kracht teruggegeven aan de lucht

POTENZA RESA NELL'ACQUA

Power given back to water \ Puissance rendue à l'eau
 Potencia suministrada al agua \ Teruggave van stroom aan het water

CONSUMO ORARIO

Hourly consumption \ Consommation horaire
 Consumo horario \ Verbruik per uur

RENDIMENTO

Efficiency \ Rendement
 Rendimiento \ Efficiëntie

EMISSIONE MEDIA CO (13% O2)

Mean CO emission (13% O2) \ Emission moyenne NOx (13% O2)
 Emisión media CO (13% O2) \ Gemiddelde CO-emissie (13% O2)

EMISSIONE MEDIA NOx (13% O2)

Mean NOx emission (13% O2) \ Emission moyenne NOx (13% O2)
 Emisión media NOx (13% O2) \ Gemiddelde NOx-emissie (13% O2)

EMISSIONE MEDIA OGC (13% O2)

Mean OGC emission (13% O2) \ Emission moyenne OGC (13% O2)
 Emisión media COGC (13% O2) \ Gemiddelde OGC-emissie (13% O2)

EMISSIONE MEDIA POLVERI (13% O2)

Mean dust emission (13% O2) \ Emission moyenne poudres (13% O2)
 Emisión media polvos (13% O2) \ Gemiddelde stofemissie (13% O2)

TEMPERATURA MEDIA FUMI

Mean flue gas temperature \ Température moyenne des fumees
 Temperatura media humos \ Gemiddelde rookgastemperatuur

FLUSSO GAS COMBUSTIBILE

Flue gas mass flow rate \ Flux gaz combustible
 Flujo gas combustible \ Rookgasmassastroom

TIRAGGIO MEDIO DEL CAMINO

Mean fuel draught \ Tirage moyen de la cheminee
 Tiro medio de la chimenea \ Verbruik per uur

Ostro Glass 50

Max Min UM

7,2	2,8	kW
6,5	2,6	kW
6,5	2,6	kW
-	-	kW
1,5	0,6	kg\h
89,5	92,5	%
0,011	0,029	%
135	356	mg\Nm³
110	-	mg\Nm³
2	7	mg\Nm³
15	-	mg\Nm³
155	92	°C
5,5	2,9	g/s
12	12	Pa

Ostro Glass 80

Max Min UM

9,7	2,8	kW
8,5	2,6	kW
8,5	2,6	kW
-	-	kW
2,0	0,6	kg\h
87,5	92,5	%
0,019	0,029	%
241	356	mg\Nm³
94	-	mg\Nm³
2	7	mg\Nm³
14	-	mg\Nm³
192	92	°C
6,3	2,9	g/s
12	12	Pa

Dati tecnici di funzionamento | Functioning technical datas

CAPACITÀ TOTALE SERBATOIO

Total tank capacity \ Capacité totale du réservoir
 Capacidad total del tanque \ Totale tankinhoud

CLASSIFICAZIONE STELLE

Star Rating \ Classification des étoiles
 Clasificación de las estrellas \ Sterrenclassificatie

CLASSE ENERGETICA

Energy Class \ Classe énergétique
 Clase de energía \ Energieklasse

TENSIONE NOMINALE

Rated voltage \ Tension nominale
 Tensión nominal \ Nominale spanning

FREQUENZA NOMINALE

Rated frequency \ Fréquence nominale
 Frecuencia nominal \ Nominale frequentie

POTENZA ELETTRICA MEDIA IN FUNZIONAMENTO

Mean operating rated power \ Ppuissance électrique moyenne
 Potencia eléctrica media \ Gemiddeld nominaal vermogen

POTENZA ELETTRICA NOMINALE MAX

Rated input power MAX \ Ppuissance électrique nominale MAX
 Potencia eléctrica nominal MAX \ Nominaal ingangsvermogen MAX

VOLUME DI RISCALDAMENTO MAX

Max. heating volume \ Volume de réchauffement max.
 Volumen de calefacción máx. \ Max. verwarmingsvolume

25	lt
★★★★	
A+	
230	V
50	Hz
60	W
520	W
170	m³

25	lt
★★★★	
A+	
230	V
50	Hz
70	W
520	W
230	m³

IT

****Volume riscaldabile**

Calcolato in base a un fabbisogno medio di 0,04 kW/mt³

Le informazioni contenute in questa scheda, quali caratteristiche tecniche dei prodotti o dei componenti, dimensioni, colori, etc., hanno valore meramente indicativo, in ragione della evoluzione tecnologica delle specifiche tecniche dei prodotti aziendali.

I dati impegnativi potranno essere forniti di volta in volta e dietro esplicita richiesta.

Al fine di migliorare la qualità del prodotto, Dielle SpA si riserva il diritto di modificare lo stesso senza alcun preavviso e anche dopo l'accettazione dell'ordine.

***Biomassa**

(pellet energetico, vinacciolo, nocciolino di sansa, etc.); in base al combustibile potrebbe essere necessario aggiungere una percentuale di pellet).

EN

**** Heated volume**

Calculated on the basis of an average requirement of 0.04 kW/m³

The information contained in this brochure, including the technical features of the products or components, dimensions, colours, etc., serves merely as an example, due to the technical evolution of the company products' technical specifications.

The final data can be provided as needed on explicit request.

In order to improve product quality, Dielle SpA reserves the right to change its products no prior notice and even after order acceptance.

***Biomass**

(energetic pellets, grape seeds, olive stone pomace, etc.); depending on the fuel, it might be necessary to add a percentage of pellets).

FR

****Volume chauffable**

Calculé sur la base d'un besoin moyen de 0,04 kW/m³

Les informations contenues dans ce dépliant, telles que les caractéristiques techniques des produits ou des composants, les dimensions, les couleurs, etc., sont fournies exclusivement à titre indicatif en raison de l'évolution technologique des spécifications techniques des produits fabriqués.

Les données correctes pourront être fournies au fur et à mesure et sur demande explicite.

Afin d'améliorer la qualité de ses produits, Dielle SpA se réserve le droit de les modifier sans aucun préavis et même une fois que l'ordre auras été accepté.

***Biomasse**

(granulés énergétiques, pépins de raisin, noyaux de grignon, etc.); suivant le combustible il pourrait être nécessaire d'ajouter un pourcentage de granulés).

ES

****Volumen que puede calentarse**

Calculado en función de las necesidades medias de 0,04 kW/m³

La información incluida en este folleto, así como las características técnicas de los productos o de los componentes, las dimensiones, los colores, etc., solo tienen un valor indicativo, debido a la evolución tecnológica de las especificaciones técnicas de los productos de la empresa.

Los datos definitivos se facilitarán en su momento y a partir de una solicitud explícita.

Con el objetivo de mejorar la calidad del producto, Dielle SpA se reserva el derecho a modificarlo mismo sin estar obligada por ello a avisar previamente ni después de la aceptación del pedido.

***Biomasa**

(pellet energético, granilla de uva, orujillo, etc.); en función del tipo de combustible, podría ser necesario añadir un porcentaje de pellet).

NL

****Verwarmd volume**

Berekend op basis van een gemiddelde behoefte van 0,04 kW/m³

De informatie in deze brochure, met inbegrip van de technische kenmerken van de producten of componenten, de afmetingen, de kleuren, enz. dient slechts als voorbeeld, als gevolg van de technische evolutie van de technische specificaties van de producten van het bedrijf.

De definitieve gegevens kunnen op uitdrukkelijk verzoek worden verstrekt.

Om de kwaliteit van de producten te verbeteren, behoudt Dielle SpA zich het recht voor om haar producten zonder voorafgaande kennisgeving en zelfs na aanvaarding van de bestelling te wijzigen.

***Biomassa**

(energetische pellets, druivenpitten, olijvenpitjes, enz.); afhankelijk van de brandstof kan het nodig zijn om een percentage pellets toe te voegen).

DIELLE SpA | Scheda Tecnica Stufa Ostro Glass

Pelletkachel kopen? Kijk voor meer informatie